

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча триста семьдесят девятом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 1 марта 2016 года, в 10 ч. 05 м.

Председатель: г-н Стеффен Конгстад (Норвегия)

GE.17-02518 (R) 050517 080517



* 1 7 0 2 5 1 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Председатель (*говорит по-английски*): 1379-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Для того чтобы поприветствовать нашего первого оратора в ходе сегмента высокого уровня сегодня утром, сейчас я прерву это заседание.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Пленарное заседание возобновляется. Уважаемые коллеги, дамы и господа, я хотел бы горячо приветствовать нашего первого уважаемого гостя сегодня – министра внешней торговли и развития Финляндии Ее Превосходительство г-жу Лениту Тойвакка. Я благодарю вас, Ваше Превосходительство, за вашу готовность выступить сегодня на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-жа Тойвакка (Финляндия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Ваши Превосходительства, дамы и господа, я искренне рада возможности выступить сегодня на Конференции по разоружению. Минувший год напомнил нам, что мы живем во все более взаимозависимом мире. Мы разделяем ответственность за то, чтобы реагировать на старые и новые вызовы безопасности. Бездействие недопустимо. Сегодня ситуация далека от идеальной во многих районах мира. Миллионы молодых людей не имеют работы и лишены перспектив на будущее. Ключевым словом является «инклюзивность». Я твердо верю, что для достижения устойчивого общества требуется равное участие мужчин и женщин. Интеграция гендерной перспективы и в сфере непосредственного обеспечения безопасности имеет очень важное значение, поскольку гендерное равенство играет решающую роль в построении более безопасного мира для всех – как для мужчин, так и для женщин.

В нынешних условиях в области безопасности потребность в поддержке и укреплении верховенства права в международных отношениях велика как никогда. Договоры по контролю над вооружениями имеют особое значение, поскольку они обеспечивают стабильность и предсказуемость, а также укрепляют доверие и ведут нас к разоружению. Финляндия подчеркивает важность соблюдения международных обязательств, а также конкретного рассмотрения проблем контроля над вооружениями и нераспространения. Финляндия активно участвует во многих инициативах, связанных с контролем над вооружениями, которые дополняют нормативную основу. Несмотря на рост напряженности во многих районах мира, в том числе и в нашем, мы также видим позитивные сдвиги в области контроля над вооружениями и разоружения.

Значительным достижением для международного сообщества является Договор о торговле оружием. Он вносит вклад в укрепление стабильности и безопасности, и он обеспечивает более равные и справедливые условия для компаний, поскольку все больше стран применяют аналогичные стратегии и принципы в области экспортного контроля. Он также дает нам новый инструмент для борьбы с нерегулируемой и незаконной торговлей обычными вооружениями. Теперь нам нужно работать в направлении универсализации этого Договора и обеспечить его эффективное осуществление. Очень важно также продолжать диалог с гражданским обществом и промышленностью в интересах обеспечения более ответственной международной торговли предметами оборонного назначения.

В последнее время мы видели некоторые значительные подвижки в усилиях в области нераспространения. Финляндия приветствует Совместный всеобъемлющий план действий по иранской ядерной программе. Процесс, который привел к этому достижению, показывает, что при наличии политической воли международное сообщество в состоянии преодолеть разногласия и достичь дипломатического результата. Полная реализация Совместного всеобъемлющего плана действий имеет кардинальное значение для обеспечения международной доверия к исключительно мирному характеру иранской ядерной программы.

Беспрецедентный характер носила международная миссия по удалению и уничтожению заявленного химического оружия Сирии. Финляндия активно участвовала в этой международной акции. Вместе с тем мы по-прежнему глубоко обеспокоены использованием хлора в качестве оружия, а также предполагаемым использованием иприта. Любое использование серного иприта или других отравляющих веществ в ходе конфликта противоречит Конвенции по химическому оружию и нормам обычного гуманитарного права. Наша работа не будет закончена, пока сирийская программа химического оружия не будет полностью и безвозвратно ликвидирована.

Важным инструментом многостороннего режима разоружения и нераспространения является Конвенция о биологическом и токсинном оружии. Эта Конвенция вносит свой вклад в предотвращение применения биологического оружия. Но, в то же время, технологии развиваются, и появляются новые негосударственные субъекты. Нам нужно гарантировать, что Конвенция и ее осуществление будут оправдывать ожидания и в будущем. Проводимая в этом году обзорная Конференция своевременно позволяет заняться этими проблемами. Давайте же разумно используем эту возможность.

Эффективно работает Конвенция о запрещении противопехотных мин. Неуклонно продолжая напряженную работу и прилагая значительные усилия, международное сообщество шаг за шагом продвигается к миру, свободному от противопехотных мин. Я рада сообщить вам, что Финляндия смогла сделать шаг на этом пути. В августе прошлого года мы завершили уничтожение наших запасов противопехотных наземных мин. Мы также продолжим активную работу в области гуманитарной противоминной деятельности.

Прошлый год не обошелся без проблем. Разочарование вызвала, конечно, неспособность достичь консенсуса на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Несмотря на эту неудачу, ДНЯО остается наилучшим средством для продвижения вперед и краеугольным камнем международного режима нераспространения. Обязательства по всем трем основным направлениям ДНЯО сохраняют свою актуальность, причем разоруженческие обязательства важны как никогда, и нам следует полагать, что в дальнейшем все государства будут соблюдать эти обязательства.

Двадцать лет назад был открыт для подписания Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Хотя мы и не можем быть удовлетворены, пока этот Договор не вступил в силу, нам следует отметить прогресс, достигнутый за минувшие годы. У нас есть почти всеобщее понимание того, что эпоха ядерных испытаний закончилась, и мы имеем всеобъемлющий режим проверки. Финляндия горда тем, на ее территории базируется одна из основных станций Международной системы мониторинга. Эта система оказалась очень полезной на практике, причем не только для обнаружения ядерных испытаний, но и для предупреждения о стихийных бедствиях.

Своевременность Договора наглядно продемонстрировало недавнее ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой. Финляндия самым решительным образом осуждает это ядерное испытание и следующий запуск с использованием технологии баллистических ракет. Они представляют собой серьезные нарушения международных обязательств Северной Кореи, изложенных в различных резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Финляндия гордится тем, что она является одним из «друзей Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний». Мы преисполнены решимости добиваться вступления в силу этого Договора. Я настоятельно призываю все государства, которые еще не ратифицировали Договор: давайте полностью закроем дверь для ядерных испытаний!

Г-н Председатель, позвольте мне теперь перейти к работе Конференции по разоружению. Мы обязаны в экстренном порядке обследовать все пути, которые могли бы привести к предметной работе на Конференции. Нашим прио-

ритетом является сбалансированная и всеобъемлющая программа работы с мандатом на проведение переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Финляндия приветствует доклад Группы правительственных экспертов по этой теме. Мы верим, что его элементы могут быть использованы в работе Конференции. Мы горячо приветствуем усилия, направленные на прекращение производства расщепляющегося материала для целей ядерного оружия.

Важно пересматривать и обновлять методы работы Конференции. Расширение членского состава Конференции дополнительно повысило бы эффективность ее работы. Крайне важное значение имеет также признание вклада гражданского общества и научных кругов. Финляндия готова оказывать поддержку Председателю в деле активизации работы Конференции. Мы призываем других партнеров делать то же самое. Финляндия позитивно относится ко всем нынешним предложениям относительно начала работы на Конференции.

В феврале начала свою работу Рабочая группа открытого состава по ядерному разоружению. Финляндия принимает участие в этой работе, как мы приветствуем все усилия, которые способствуют достижению цели мирного и безопасного мира, свободного от ядерного оружия. Работать в направлении мира, свободного от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, – это обязанность каждого государства. Мы также считаем важным заниматься вопросом о гуманитарном воздействии применения ядерного оружия, поскольку это позволяет высветить серьезные последствия любого применения ядерного оружия.

Я опасаясь, что быстрого пути к ядерному разоружению не существует. Важно добиваться дальнейшего прогресса и конкретных шагов, включая дальнейшие ограничения и сокращения боезарядов и систем их доставки. Для этого нам требуется участие тех государств, которые обладают ядерным оружием. Позитивным примером является последовательное осуществление нового Договора по СНВ, но мы призываем идти еще дальше. Любой процесс должен будет также носить всеобъемлющий характер, объединяя государства, обладающие ядерным оружием, и государства, не обладающие им. Нам нужны практические механизмы; нам нужно стараться наводить мосты. Это легче сказать, чем сделать, но это не основание для того, чтобы сдаваться. Я призываю государства, обладающие ядерным оружием, продолжать сотрудничество, укреплять и восстанавливать доверие и вести переговоры по более глубоким сокращениям своих ядерных арсеналов – как развернутых, так и неразвернутых, как стратегических, так и тактических ядерных вооружений.

Я рассчитываю на дальнейшую работу со всеми вами в интересах достижения этих целей.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Ее Превосходительство г-жу Тойвакка за ее заявление. Сейчас заседание прерывается.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Заседание возобновляется. Сейчас я хотел бы приветствовать нашего гостя – заместителя министра иностранных дел Норвегии Его Превосходительство г-на Туре Хаттрема. Я благодарю вас за вашу готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Хаттрем (Норвегия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Конференция по разоружению некогда была ключевым многосторонним форумом. К числу ее прошлых успехов относится заключение Конвенции по химическому оружию и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Однако на протяжении почти 20 лет Конференция по разоружению оказывается не в состоянии выполнять свой мандат. Я не хочу вдаваться в причины этого прискорбного положения дел. Ясно то, что нам нужны хорошо функционирующие площадки, которые позволяли бы придвигать вперед разоруженче-

скую повестку дня, и поэтому жизненно важно, чтобы мы преодолели нынешний тупик в работе Конференции.

Если общая цель построения мира, свободного от ядерного оружия, является предметом широкого согласия, то позиции в вопросе о том, как ее достичь, по-прежнему расходятся. Быстрого пути нет, но Норвегия разделяет чувство нетерпения, которое испытывают многие.

Любой ядерный взрыв имел такие тяжелые гуманитарные последствия, с которыми не смогла бы надлежащим образом справиться ни одна страна, как, впрочем, и международное сообщество. Удаление и уничтожение ядерного оружия – это, несомненно, наилучший способ предотвратить любую такую катастрофу.

В то же время мы должны быть реалистами. Нам не удастся по-настоящему воплотить в жизнь мечту о мире без ядерного оружия, пока мы не заручимся конструктивным участием государств, обладающих ядерным оружием. Именно они на самом деле должны будут уничтожить свои ядерные арсеналы. Норвегия настоятельно призывает Соединенные Штаты и Российскую Федерацию провести новый раунд переговоров о сокращении ядерных вооружений, ориентированных на все категории ядерного оружия. Впоследствии к переговорам нужно будет привлечь другие ядерные государства. Нам нужны новые и более глубокие сокращения запасов ядерного оружия. Эти сокращения должны быть необратимыми и проверяемыми. Государства, не обладающие ядерным оружием, могут внести свой вклад в развитие надежных схем проверки, участвуя в партнерских механизмах. Таким образом, Норвегия придает большое значение Международному партнерству в целях контроля за ядерным разоружением. Самое последнее пленарное заседание Международного партнерства состоялось в Осло в ноябре прошлого года.

Государства, не обладающие ядерным оружием, также могут внести свой вклад в консолидацию и дальнейшее укрепление режима нераспространения. Двусторонние и трехсторонние сокращения вооружений должны сопровождаться многосторонним усилиям. Глубоко разочаровывает то, что мы подходим к 20-й годовщине принятия Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а этот важнейший документ еще не вступил в силу.

Недавнее неприемлемое ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой, является жестким напоминанием о том, что нам нужен полный юридический запрет на ядерные испытания. Мы настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику в полной мере соблюдать свои международные обязательства.

Проведение переговоров и заключение договора о прекращении производства расщепляющегося материала помогло бы предотвратить разработку нового оружия и укрепить режим нераспространения. Это послало бы мощный сигнал о снижении роли ядерного оружия в будущих стратегиях обеспечения безопасности.

В то же время мы не сможем достичь мира, свободного от ядерного оружия, пока мы не решим проблему запасов. Очень важное значение для целей ядерной безопасности имеет также обеспечение сохранности всего ядерного материала, включая гражданский ядерный материал. Мы никогда не должны допускать попадания чувствительного ядерного материала в руки террористических групп.

Норвегия расценивает Договор о нераспространении ядерного оружия как краеугольный камень ядерного разоружения и нераспространения. По этой причине Норвегия глубоко сожалеет о том, что обзорной Конференции 2015 года не удалось достичь договоренности по существенному заключительному документу. При этом я хотел бы подчеркнуть, что юридически связывающие обязательства этого Договора сохраняют свою силу. Заключительные документы

1995, 2000 и 2010 годов должны неизменно служить руководством в наших дальнейших усилиях.

Помимо сокращения существующих запасов ядерного оружия, мы должны продолжить изучение путей снижения значимости этого оружия в стратегиях обеспечения безопасности. Негативные гарантии безопасности – это один из способов сужения географии ядерного оружия. Другим будут региональные безъядерные зоны. Мы должны добиться прогресса в создании зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и Корейском полуострове. Мы сожалеем о недавнем ядерном испытании, проведенном Корейской Народно-Демократической Республикой. Вместе с тем наметились позитивные сдвиги в других местах. Мы приветствуем соглашение между Ираном и пятью постоянными членами Совета Безопасности плюс Германия. Сделка с Ираном показывает, что дипломатия может работать. Это должно вдохновлять нас в наших дальнейших усилиях по продвижению разоруженческой повестки дня.

На Конференции по разоружению и в Рабочей группе открытого состава нам следует рассмотреть различные возможные пути построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия. Нам следует сделать это в неконфронтационном ключе и постараться выявить точки соприкосновения. Мы должны приложить усилия для укрепления доверия и достижения прогресса. Благодаря сочетанию целеустремленности, упорства, реализма и уважения, возможно, мы вместе сможем достичь мира, в котором угроза ядерного оружия станет, наконец, достоянием истории.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю Его Превосходительство г-на Хаттрема за его заявление. Сейчас пленарное заседание прерывается.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (говорит по-английски): Заседание возобновляется. Сейчас я хотел бы приветствовать на Конференции по разоружению министра иностранных дел Российской Федерации Его Превосходительство г-на Сергея Лаврова. Большое спасибо, Ваше Превосходительство, за вашу готовность выступить на Конференции. Вам слово.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Приношу свою благодарность за приглашение выступить здесь, на этом заседании. Россия неизменно придает большое значение участию в работе Конференции. Считаем, что это уникальная площадка, которая предоставляет возможность для диалога и переговоров по широкому кругу актуальных проблем контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. В этом формате, который работает на основе консенсуса, у каждого государства-участника есть уверенность, что его голос будет услышан, а интересы национальной безопасности надлежащим образом учтены. В активе Конференции – целый ряд базовых международных соглашений, на которых в значительной мере зиждется глобальная безопасность. Среди последних крупных достижений Конференции – Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Конвенция о запрещении химического оружия. Но обе эти договоренности датируются последним десятилетием прошлого века. Возобновить же переговорный процесс, к сожалению, с тех пор так и не удалось из-за серьезных и хорошо известных вам расхождений по программе работы Конференции по разоружению.

Мы полностью разделяем разочарование и озабоченность партнеров в связи со столь длительным застоем, равно как и убежденность в необходимости скорейшего выправления сложившейся ситуации. Вместе с тем, выход из тупика видится нам не в переносе переговоров на другие площадки или тем более в отказе от консенсуса, а в кропотливом и творческом поиске баланса интересов. На протяжении двух десятилетий рассматривались различные варианты преодоления тупика, но ни один из них пока не сработал. Отсутствие позитивного результата объясняется, по нашему мнению, как объективными различиями в приоритетах государств, так и трудностями нахождения компромисса в довольно жестких рамках традиционной повестки дня Конференции по разоружению.

Все мы, кажется, уже испробовали все мыслимые сочетания составляющих повестку дня элементов, но согласия так и не достигнуто. В этой связи мы, надеюсь, все ощущаем необходимость в свежем, нестандартном подходе.

Мы предлагаем подумать о начале переговоров по новой теме, которая могла бы сыграть объединяющую роль, но до сих пор не фигурировала при обсуждении проекта программы работы Конференции. Таковой, на наш взгляд, могла бы стать проблематика, находящаяся на стыке разоружения, нераспространения и антитеррористических усилий. В нынешних условиях это особенно актуально.

Угроза попадания оружия массового уничтожения в руки негосударственных субъектов является общепризнанной, и для противодействия ей сделано немало. Важным шагом стало принятие в 2004 году резолюции 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а год спустя по российской инициативе была заключена Международная конвенция по борьбе с актами ядерного терроризма. Однако в этой сфере до сих пор есть серьезные проблемы, относящиеся, в частности, к сфере использования химических веществ в террористических целях. Данная проблема приобретает сейчас сверхактуальный характер в свете множащихся фактов неоднократного применения боевиками «Исламского государства Ирака и Леванта» и других террористических группировок в Сирии и Ираке не только промышленных токсичных химикатов, но и полноценных боевых отравляющих веществ. Возрастает опасность аналогичных преступлений и на территории Ливии, Йемена. Подобная деятельность негосударственных субъектов на Ближнем Востоке и Севере Африки приобретает все более масштабный, системный, трансграничный характер и грозит выплеснуться далеко за пределы региона. Есть сведения о получении террористическими группировками доступа к научно-технической документации по производству химического оружия, есть сведения о захвате химических предприятий с соответствующим оборудованием, о привлечении к освоению синтеза боевых отравляющих веществ иностранных специалистов. О крайней остроте ситуации свидетельствуют инциденты, которые произошли в августе–сентябре прошлого года в сирийском городе Марее, где, как было установлено миссией Организации по запрещению химического оружия, боевики «Исламского государства» использовали артиллерийские снаряды, начиненные полноценным боевым отравляющим веществом – ипритом. Это не оставляет места для сомнений в том, что химический терроризм становится уже не абстрактной угрозой, а суровой реальностью наших дней, которую можно и нужно купировать, активизировав серьезную работу на международных площадках.

При этом мы считаем важным учитывать, что Конвенция о запрещении химического оружия далеко не в полной мере решает задачу противодействия химическому терроризму. Не видим достаточных оснований и для утверждений о достаточности уже существующих норм международного обычного права. Эти нормы не решают задачу запрещения применения химического оружия негосударственными субъектами и, тем более, не решают задачу квалификации таких действий в качестве международного преступления. Устранить эти проблемы путем разработки поправок к Конвенции о запрещении химического оружия довольно проблематично, потому что в ней для принятия поправок предусмотрена слишком сложная, длительная и громоздкая процедура. Более реалистичным, надежным и перспективным средством решения этой актуальной задачи представляется разработка отдельной конвенции по борьбе с актами химического терроризма.

Понятно, что есть целый ряд международных площадок, на которых этим можно было бы заняться. Но мы предлагаем сделать это именно здесь, на Конференции по разоружению, которая уже внесла неоценимый вклад в снижение химической угрозы путем успешного согласования Конвенции о запрещении химического оружия. Тем самым была бы решена двудеятельная задача – противодействия химическому терроризму, с одной стороны, и разблокирования работы женеvского разоруженческого форума, с другой. Безусловно, в случае начала

практической работы над такой конвенцией будет необходимо наладить плотное взаимодействие с Организацией по запрещению химического оружия. Следует также позаботиться о том, чтобы все государства – участники Конвенции о запрещении химического оружия, которые не являются участниками Конференции по разоружению, имели возможность внести вклад в разработку нового соглашения. Это можно обеспечить, в частности, путем предоставления всем желающим статуса наблюдателей на Конференции, как это допускается правилами процедуры.

Полагаем, что переговоры по новой конвенции, если эта идея будет поддержана, следует сочетать с предметной работой над четырьмя ключевыми пунктами повестки дня Конференции по разоружению. Это – ядерное разоружение, предотвращение гонки вооружений в космосе, негативные гарантии безопасности и договор о запрещении производства расщепляющихся материалов. По каждому из этих вопросов можно было бы создать рабочие органы с дискуссионными мандатами. Соответствующие российские предложения готовятся и будут переданы норвежскому председательству.

Хотел бы акцентировать следующий важный момент. Как известно, российским приоритетом является продвижение нашей совместной с Китаем инициативы о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве. Мы для себя фактически уже приняли решение добиваться перехода к переговорам по этой теме. Однако в интересах содействия достижению консенсуса по предлагаемой нами новой комплексной схеме выстраивания дальнейшей работы Конференции мы были бы готовы в рамках этой схемы ограничиться на данном этапе дискуссионным мандатом по космосу.

Рассчитываем, что и наши партнеры проявят аналогичную гибкость в отношении своих приоритетов, с тем чтобы преодолеть застой на Конференции.

Призываем всех участников Конференции по разоружению внимательно рассмотреть наше предложение. Исходим из того, что его реализация возможна только в результате совместных усилий представленных здесь государств через конструктивный диалог, к которому мы готовы и к которому приглашаем всех. Надеемся, что такая дискуссия может позволить разорвать «заколдованный круг» и приступить к углубленной, в том числе переговорной работе, ради чего и создавался данный форум.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю Его Превосходительство г-на Лаврова за его выступление на Конференции. Сейчас я прерву заседание на несколько минут.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (говорит по-английски): Пленарное заседание возобновляется. Сейчас я хотел бы приветствовать нашего уважаемого гостя – заместителя министра иностранных дел Греции Его Превосходительство г-на Янниса Аманатидиса. Я хочу поблагодарить вас, Ваше Превосходительство, за вашу готовность выступить на Конференции по разоружению. Вам слово.

Г-н Аманатидис (Греция) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить вас с вашим вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению и пожелать вам всяческих успехов.

Для меня действительно большая честь выступить на Конференции по разоружению – единственном постоянном форуме для ведения переговоров по разоружению, который за время своего существования выработал множество важных многосторонних договоров, служивших руководством для мирового сообщества со времен разрядки до наших времен после окончания «холодной войны». В сегодняшнем все более беспокойном мире Конференция должна вернуться к выполнению своих обязательств перед международным сообществом. Она призвана найти путь к урегулированию затянувшейся тупиковой ситуации, возобновив переговоры по ключевым вопросам, таким как договор о запрещении производства расщепляющегося материала, что в конечном счете является

следующим логическим шагом в направлении ядерного разоружения, и в то же время заняться другими неотложными вопросами в области разоружения.

Сегодня потребность в отыскании общих позиций для возобновления работы на Конференции по разоружению велика как никогда. Дебаты в Первом комитете на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, стимулированные резолюциями о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, высветили усиливающееся давление на Конференцию, а также надвигающуюся опасность. Давний застой на этом переговорном форуме должен закончиться, иначе Конференция рискует оказаться в стороне от центрального русла событий и утратить актуальность, хотя вначале она была вдохновителем многих разоруженческих инициатив. Важные события в сфере разоружения находят благодатную почву за пределами этого форума, тем самым увеличивая разрыв между Конференцией и остальным разоруженческим механизмом. Если говорить более конкретно, то принятие Договора о торговле оружием после восьми лет напряженных переговоров было действительно большим достижением. Моя страна, Греция, ратифицировала Договор о торговле оружием в законодательном порядке в феврале 2016 года.

Если на других разоруженческих форумах дискуссии продолжаются, то на Конференции по разоружению прогресс незначителен. На наш взгляд, настало время преодолеть нынешнее бездействие на этом важном переговорном форуме и воспользоваться важными инициативами, регулярно выдвигаемыми в Первом комитете. Как и в предыдущие годы, Греция совместно с остальными государствами – членами Европейского союза поддержала резолюцию 70/39 по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Мы по-прежнему твердо убеждены в том, что путь к полному и проверяемому ядерному разоружению лежит через поэтапный подход. Надлежащим первым шагом был бы договор о расщепляющемся материале.

Г-н Председатель, позвольте мне теперь перейти к вопросу, которому Греция придает большое значение, учитывая, что мы являемся самым давним наблюдателем на Конференции по разоружению – с 1982 года. Я имею в виду вопрос о расширении членского состава, как это предусмотрено в правиле 2 правил процедуры Конференции, согласно которому членский состав Конференции будет регулярно подвергаться обзору. Мы считаем, что нет никаких оснований, ни морального оправдания для исключения государств – членов Организации Объединенных Наций из разоруженческих дискуссий, тем более что Организация Объединенных Наций имеет универсальный характер. В эпоху, когда глобальные вызовы требуют коллективных решений на основе глобальных партнерств, ограничение участия в переговорах по проблемам разоружения только 65 странами действительно является анахронизмом. Столь же анахронично и то, что расширение состава остается заложником двусторонних вопросов, которые не имеют абсолютно никакого отношения к тематике Конференции по разоружению.

В заключение, учитывая множество проблем, с которыми сталкивается сегодня мир в сфере глобальной безопасности, мы считаем, что Конференция не может позволить себе оставаться в постоянном тупике и должна, наконец, приступить к предметной работе на основе принятия программы работы. Недавние инициативы в Первом комитете на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и нынешние дискуссии в Рабочей группе открытого состава в Женеве обеспечивают основу для конструктивных перспектив.

Греция как ответственный член международного сообщества, который участвует во всех основных договорах в области разоружения, готова внести свою лепту, соизмеримую со своими обязанностями, чтобы положить конец тупиковой ситуации на Конференции по разоружению.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Его Превосходительство г-на Аманатидиса за его выступление на Конференции. Сейчас я прерву заседание на несколько минут.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Пленарное заседание возобновляется. Сейчас я хотел бы приветствовать нашего уважаемого гостя – генерального директора по вопросам многосторонних отношений и международного права в министерстве иностранных дел Кубы г-на Педро Нуньеса Москеру. Большое вам спасибо за вашу готовность выступить на Конференции. Вам слово.

Г-н Нуньес Москера (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, уважаемые коллеги, мир, в котором мы живем сегодня, характеризуется серьезными угрозами международному миру и безопасности, кровавыми войнами и частыми террористическими актами. Чрезмерные ресурсы тратятся на оружие, и в то же время говорится о том, что не хватает средств на борьбу с голодом, нищетой и болезнями и не могут быть достигнуты даже скромные Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Повестка дня на период до 2030 года дает новую возможность для того, чтобы выполнить сохраняющиеся обязательства, реализовав надежды на прогресс и развитие для всего человечества, а не только для нескольких. Несмотря на требования, высказываемые большинством, более полувека спустя после разрушений и страданий, причиненных атомными бомбами, сброшенными на Хиросиму и Нагасаки, выживанию человечества по-прежнему угрожает существование тысяч единиц ядерного оружия, многие из которых готовы к немедленному применению. Куба будет и впредь неустанно работать над тем, чтобы изменить это несправедливое и неприемлемое положение дел. Люди и народы имеют законное право жить в мирном мире без ядерного оружия.

Прогресс, требующийся в сфере разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения оружия, не может быть достигнут путем применения односторонних мер или за счет двусторонних или региональных соглашений; необходимы многосторонний подход и политические решения, согласованные в рамках многосторонних организаций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Конференция по разоружению имеет важный мандат, который она должна выполнять. Проблемы, которые предстоит решить, не являются непреодолимыми. Конференция должна в экстренном порядке принять широкую и сбалансированную программу работы, которая учитывала бы реальные приоритеты в области разоружения. В рамках этой программы главным приоритетным для Кубы и для большинства государств является ядерное разоружение. Достижение цели запрещения и ликвидации всего ядерного оружия нельзя больше откладывать на неопределенный срок и обставлять условиями – требуются незамедлительные конкретные действия. Мы выступаем за немедленное начало многосторонних переговоров, ведущих к скорейшему заключению конвенции, которая предусматривала бы запрещение и ликвидацию ядерного оружия в пределах конкретных сроков.

Мы убеждены, что Конференция готова вести переговоры по нескольким вопросам одновременно. В этом контексте, помимо конвенции о ядерном разоружении, мы согласны с тем, чтобы начать на этом форуме переговоры по договору, который запретит гонку вооружений в космическом пространстве, а также договору, который обеспечит юридически обязывающие гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, и договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, который также распространялся бы на запасы такого материала.

Применение или угроза применения ядерного оружия при любых обстоятельствах является нарушением норм международного права и преступлением против человечности. Программы модернизации ядерных арсеналов должны быть прекращены, и роль такого оружия в военных доктринах и политике без-

опасности должна быть ликвидирована. Единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация. Для сохранения мира и ради выживания человечества мы обязаны гарантировать, что ядерное оружие не будет применяться ни при каких обстоятельствах.

Члены Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна укрепят свой потенциал в результате официального провозглашения нашего региона зоной мира. Мы твердо привержены ядерному разоружению как приоритетной цели. Многочисленные мероприятия, проводимые по всему миру 26 сентября – в Международный день борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, – свидетельствуют о решительной поддержке ядерного разоружения международным сообществом.

Мы призываем всех членов Конференции к совместной и конструктивной работе в целях принятия далеко идущих соглашений по ядерному разоружению на международной конференции Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению, которая должна быть проведена не позднее 2018 года.

Я завершу словами исторического лидера кубинской революции главнокомандующего Фиделя Кастро, когда он предупреждал об опасностях ядерного пожара. Я цитирую: «Этот период в истории человечества не похож ни на один другой. Если те, кто принимает решения с высоты той огромной силы, которую дала им наука и техника, не осознают существующие риски, то следующая мировая война точно будет последней».

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю генерального директора Нуньеса Москеру за его заявление. Сейчас я прерву заседание на несколько минут.

Заседание ненадолго прерывается.

Председатель (*говорит по-английски*): Пленарное заседание возобновляется. Прежде чем мы завершим нашу работу на сегодня, я вижу, что слова просит представитель Корейской Народно-Демократической Республики. Вам слово.

Г-н Чжон Чхоль Су (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я попросил слова, чтобы кратко ответить на заявления по поводу ядерной проблемы Корейской Народно-Демократической Республики, которые были сделаны некоторыми делегациями, в том числе Финляндии.

Мы уже четко излагали нашу принципиальную позицию по ядерной проблеме на Корейском полуострове, и мы настоятельно призываем заинтересованные страны иметь объективное и непредвзятое понимание первопричины, а также беспристрастную оценку – вместо того чтобы слепо поддерживать одну сторону и просто обвинять другую. Поэтому рекомендуется иметь правильное понимание истории Корейской Народно-Демократической Республики, которая подвергается серьезной ядерной угрозе и опасности войны на протяжении многих десятилетий, и причины, по которой Корейская Народно-Демократическая Республика приняла решение о развертывании ядерного оружия.

Международному сообществу следует подходить к дестабилизирующим и провокационным действиям на основе конкретного и всестороннего понимания реальной ситуации, и ему следует призвать к принятию адекватных мер для прекращения опасных шагов. Простые обвинения суверенного государства в связи с его справедливыми мерами самообороны без объективной оценки реальности не помогут ослабить напряженность на Корейском полуострове и достичь цели глобального мира и безопасности. Мы внесем дополнительную ясность в этом вопросе в следующий раз.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Корейской Народно-Демократической Республики за его заявление. Желает ли кто-либо еще из делегаций взять слово? Желающих, по всей видимости, нет.

На этом наша работа на сегодняшнее утро завершена. Следующее пленарное заседание Конференции по разоружению состоится завтра, в среду, 2 марта, в 10 ч. 00 м., и на нем мы заслушаем выступления Колумбии, Канады, Казахстана, Республики Корея, Венесуэлы, Японии, Италии, Украины и Испании.

Заседание объявляется закрытым.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.